

В ТРИ ГИМНАЗИИ ВЪВ ВАРНА ИЗУЧАВАТ КИТАЙСКИ ЕЗИК

Учениците от три гимназии във Варна вече имат възможност да изучават китайски език. В момента предметът се преподава като свободно избираема подготовка (СИП) преди или след часовете. Изучаването на китайски език в крайморския град стана възможно, след като миналата година бе подписано споразумение между общината и посольството на Китай в България. Проектът се реализира по идея на Велин Пасков, който близо две години е работил в българската редакция на Радио Китай в чужбина - Пекин. Учебниците и учебните пособия са осигурени от Институт „Конфуций“ в София. Преподавателите са китайски доброволци. Двете учителки - Джоу Дзиао и Уан Ли, в момента работят със съмесени групи ученици от девети до единадесети клас. Намираме Уан Ли в Математическата гимназия „Д-р Петър Берон“ по време на час. Урокът за страничния наблюдател протича, некакъв, нестандартно. Преподавателката и учениците си говорят на английски, после четат и пеят на китайски. Коментарите и закачките между децата, на които очевидно им е приятно и забавно, вече са на чист български. А самата Уан Ли би могла спокойно да бъде объркана с ученичките като възраст, само дето е пред черната (поточно бялата) дъска, а не на чина. След като приключва занятието, тя започва да отговаря на въпросите. Младата дама е от провинция Хънан. В родината си също е работила като учител. Пристигането си в България приема като предизвикателство. Първият и съблъсък с разликите в двете държави е било, че в автобусите, влаковете, навсякъде има свободно място, има и билети, ако искаш да пътуваш, разказва Уан Ли. По-серioзно препятствие за нея се е оказал езикът ни. Учила е български 10 месеца в София. Това е изключително труден език, казва Уан Ли. Като най-голям проблем отчita глаголната ни система и особено спрягането на глаголите. Освен това в китайския няма звук „Р“, а тук изобилстват думите с него, смее се младата жена. И до днес тя предпочита да говори с околните на английски. Когато разбере, че контактът не се получава, преминава на български. В



В час по китайски език

Китай всички учат английски, разказва Уан Ли. Останалите западни езици са непознати, освен в специализираните езикови гимназии. Самата Уан Ли оценява, че се е адаптирала много бързо към местните условия. Тук се живее лесно, казва младата жена.

Според нея българите, макар че трудно се усмихват, са много приятелски настроени и това помага на чужденците да се чувстват добре и да свикват бързо с условията. За кухнята младата дама казва, че е впечатлена от киселото мяко и скаратата. Оценява още сиренето и различните салати. Но номер едно в листата ѝ на любими български ястия е шкембе чорбата. Уан Ли изразява задоволството си и от това, че се е преместила от София във Варна. Причината, естествено, е морето. То е великолепно и ме зарежда, казва учителката. Признава, че родината и семейството ѝ липсват, особено по празниците. И после допълва, че благодарение на интернет и скайп поддържа необходимите връзки. Въпросът как оценява българските мъже я кара да се усмихне. Става ясно, че има приятел неин сънародник и не обръща голямо внимание на

местните представители на силния пол. Когато заговоряме за учениците ѝ, Уан Ли въодушевено казва, че е много впечатлена от младите българи. Те са умни, интелигентни и мислещи, споделя тя впечатленията си. Според нея е много важно, че имат и богато въображение. В Китай учениците са изключително натоварени, затруднени с домашни работи и нямат време да си починат и да обрънат внимание и на други неща, прави сравнение учителката. Моите ученици смятат, че китайският е труден, защото не означават всъщност колко труден е родният им език, смее се преподавателката. Уточнява, че младежите, които са се захванали с тази задача, ще трябва да научат около три-четири хиляди иероглифа. Уан Ли оценява усилията им и смята, че бързо възприемат. Накрая изразява надежда, че проектът с изучаването на китайски език във Варна ще бъде продължен. Ако има желаещи ученици, ще остана още една, а защо не и две години, обобщава Уан Ли, преди да тръгне за поредната си среща с младите българи.

Мила ЕДРЕВА, БТА

БЕЗПЛАТНИ КОНСУЛТАЦИИ ЗА КИТАЙСКИЯ ПАЗАР

Европейският център за подпомагане на малките и средните предприятия в Пекин предлага бесплатни консултации, изследвания на пазара, база данни с експерти и обучения на европейски малки и средни предприятия. Това стана ясно по време на семинар в Българската търговско-промишлена палата на тема „Как да правим бизнес в Китай - предизвикателства и възможности за малките и средни предприятия“ - съобщиха от пресслужбата на БТПП. Семинарът бе открит от Васил Тодоров, главен секретар на Палатата. Той отбеляза, че въпреки кризата азиатските пазари запазват икономическия си растеж и експортният си потенциал. Стокообменът между България и Китай



Срещите на китайски и български бизнесмени са все по-чести

през 2011 г. надвишава 1 млрд. и 329 млн. долара. Ежемесечно се организират българо-китайски бизнес форуми в БТПП с подкрепата на Търговската служба

на китайското посолство в София и българо-китайските смесени палати. Според заместник-председателя на Българо-китайската палата Ли Дзяи Китай е ключов

пазар за европейските износители. Той посочи данъчните стимули и отпадналите правни ограничения в последните години сред преимуществата на Китай.

Лекторът на семинара Давид Лаворел, директор на Европейския център за подпомагане на малките и средните предприятия в Пекин, отбеляза, че липсата на информация е сред бариерите за навлизане на китайския пазар. Той представи широкия диапазон от услуги, които предлага Центърът, за насърчаване на европейските малки и средни предприятия да развиват бизнес с Китай. Българските фирми могат да ползват тези услуги - нужна е безплатна регистрация на страната на Центъра (<http://www.eusmeccentre.org.cn>).

КИТАЙСКОТО ПОСОЛСТВО ДАРИ 1700 ТОМА ЛИТЕРАТУРА НА ПЛОВДИВСКИЯ УНИВЕРСИТЕТ

1700 тома учебна литература и видеоматериали дари китайският посланик Н.Пр. Гую Йеджоу на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“ на среща, състояла се през февруари. Пособията ще бъдат използвани в образователния процес на трите най-нови филологически специалности, които стартираха в началото на настоящата академична година - „Китайски език и български език“, „Китайски език и немски език“ и „Китайски език и английски език“. В тях в момента се обучават общо над 40 бакалаври. Учебните пособия засягат всички аспекти от живота и развитието на Китай - от древната история и култура, през бойните изкуства кунг-фу и у-шу до съвременното развитие на езика и икономиката в страната. Извънредният и пълномощен посланик Гую Йеджоу връчи дарението от името на Националната служба за преподаване на китайски като чужд език Hanban. По време на официалната си визита в ПУ „Паисий Хилендарски“ дипломатът обсъди с ректора доц. д-р Запрян Козлуджов бъдещото развитие на специалностите с китайски език. Той сподели, че интересът на българските студенти към родния му език непрекъснато нараства. Увеличава се и броят на сънародниците му, които желаят да посетят България. Това е добра възможност и за двете държави и култури, особено след като броят на българите, знаещи китайски език, се увеличава, коментира посланикът.

На срещата присъства и кметът на Пловдив Иван Тотев, с когото Н.Пр. Гую Йеджоу е обсъжал евентуални възможности за обратимяне с китайски градове като Шанхай.

15 ХИЛЯДИ ЛЕВА ЗА ЖЕРТВИТЕ ОТ ПРИРОДНИТЕ БЕДСТВИЯ

15 хиляди лв. дари посолството на КНР на БЧК за пострадалите от природните бедствия тази зима. С отделно писмо до президентът Росен Плевнелиев и премиера Бойко Борисов Н.Пр. Гую Йеджоу изрази най-искреното си съчувствие на българския народ и съболезнования на близките на загиналите. Той се надява засегнатите райони да се възстановят най-скоро.